



Fondation
Mérieux

Lab | Book

LabBook v3.6

Exportação WHONET

V1

Janeiro de 2026

Fondation Mérieux

Lutte contre les maladies infectieuses depuis 1967

www.fondation-merieux.org



Índice

Prefácio	2
Exportação WHONET	2
Converter exportação LabBook para WHONET com BacLink.....	3
Configuração da exportação WHONET no LabBook.....	7
Lista de análises na exportação WHONET	7

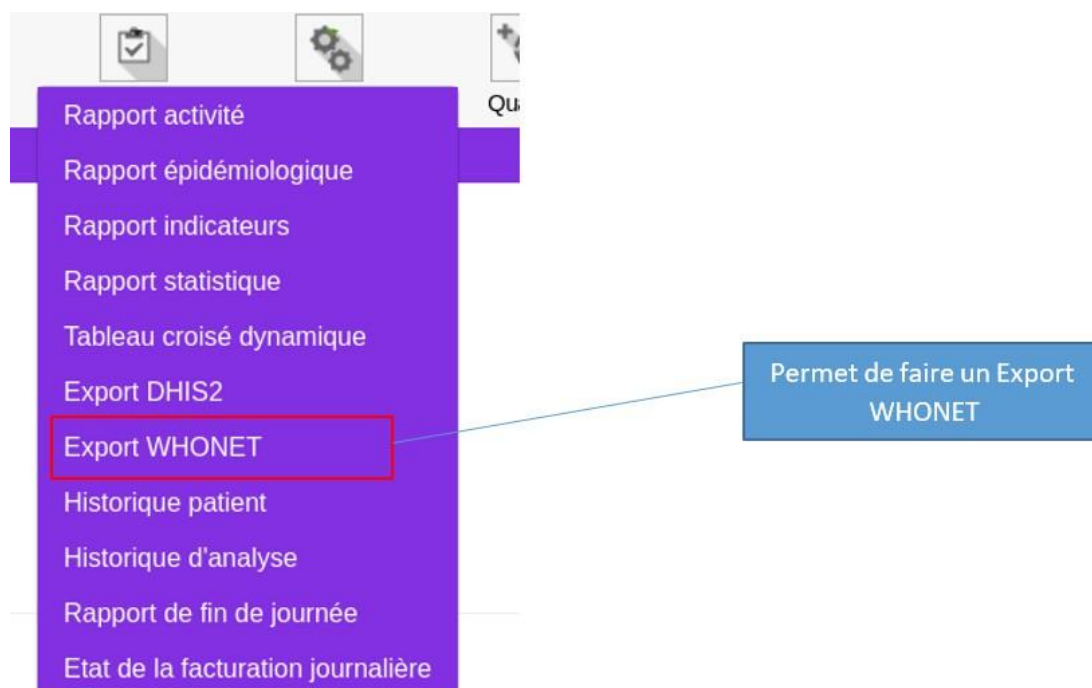
Prefácio

Este manual apresenta os elementos do LabBook acessíveis a uma pessoa com direitos do tipo «secretário avançado», «técnico», «técnico avançado», «técnico de qualidade» e "biólogo". Se não tiver acesso a nenhuma das ações através da sua interface, entre em contacto com o seu administrador para que esses direitos lhe sejam atribuídos.

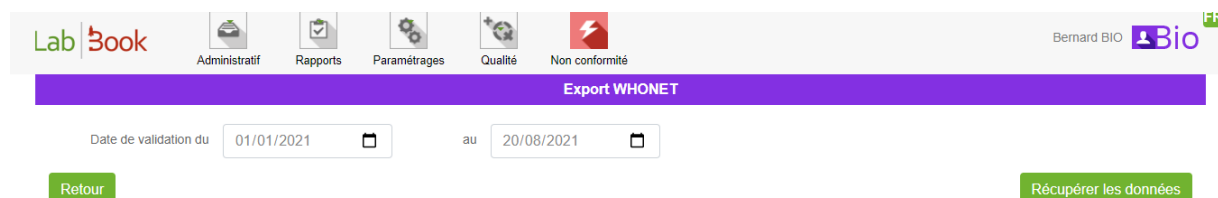
Para que o trabalho de um biólogo seja finalizado no LabBook, o resultado da análise deve ser validado biologicamente. Uma vez feita essa validação, é gerado um relatório para ser enviado ao paciente.

Exportação WHONET

Para aceder à página de extração de dados WHONET, vá ao menu «Relatórios» e, em seguida, «Exportação WHONET»:



Depois de clicar nesta opção, você será direcionado para a seguinte página:



Aqui, você tem a possibilidade de definir um intervalo de datas. Ou seja, especificar a data de início e a data de fim dos dados que você gostaria de extrair.

Ao clicar no botão «Recuperar dados», obterá um ficheiro em formato txt como se segue:

Este ficheiro será processado com o software BacLink para conversão em dados manipuláveis WHONET.

Para isso, aqui estão algumas operações a realizar no BacLink. Pode obter a documentação completa no site da WHONET: <https://www.whonet.org/documentation.html>.

Converter exportação LabBook para WHONET com o BacLink

O BacLink é uma ferramenta integrada no software WHONET e pode ser descarregado através do link: <https://www.whonet.org/>, na secção «Download».

Depois de instalar a aplicação, inicie o BacLink.

Na janela que se abre, a parte superior permite descrever o ficheiro a converter e a parte inferior permite descrever o novo ficheiro de dados.



The screenshot shows the BacLink 2022 application window. The title bar reads "BacLink 2022". The menu bar includes "Fichier", "Choisir la langue", and "Aide". The main text area contains instructions: "Choisir le nom et le format du fichier de données à convertir. Entrer un nom et un format pour le nouveau fichier de données. Cliquer sur 'Commencer la conversion'. Si le format de votre fichier de données n'est pas dans la liste, choisir Nouveau format." Below this, there are two main sections for configuration. The first section, "Format de fichier", has a large empty text box for the file name, and buttons for "Nouveau format", "Editer le format", and "Supprimer le format". Below this are input fields for "Nom du fichier" (with a "Rechercher" button) and "Nom de tableau" (with a "Dates" button). The second section, "Nouveau fichier de données", has input fields for "Nom du fichier" (with a "Rechercher" button), "Nom de tableau" (with a dropdown menu showing "Pour fichiers Access seulement"), and "Format de fichier" (with a dropdown menu showing "WHONET (SQLite)"). At the bottom of the window are two buttons: "Commencer la conversion" and "Quitter".

Para configurar as informações do laboratório, clique em «Novo formato».

Selecione o país na lista suspensa, insira o nome e o código do laboratório (esse código será usado pelo BacLink e pelo WHONET como extensão de ficheiro padrão para os seus ficheiros de dados WHONET).

Em seguida, clique em «Estrutura do ficheiro».

Indique a localização e o ficheiro de texto exportado do LabBook clicando nos botões «Pesquisar». Altere a origem do ficheiro para Unicode (com codificação UTF-8). Clique no botão «Antibióticos» para configurar as informações sobre os resultados dos antibióticos.

Configurer les antibiotiques [X]

Format de fichier: TEXT (DELIMITED)

Est-ce que votre fichier contient des résultats de sensibilité aux antibiotiques ? Oui Non

Normes: EUCAST

Combien de lignes de données sont nécessaires pour les antibiotiques correspondant à une souche ? Une ligne Plus d'une ligne

Quelle est la séquence des antibiotiques ? Séquence d'antibiotiques fixe Séquence d'antibiotiques variable

Quelles sont les méthodes incluses dans le fichier de données ?

Diffusion en gélose	<input type="checkbox"/>
CMI	<input checked="" type="checkbox"/>
Etest	<input type="checkbox"/>

OK Annuler

NB: Se o seu ficheiro de dados incluir mais do que um método de teste, o BaLink fará algumas perguntas adicionais para poder distinguir de forma fiável os resultados testados pelos diferentes métodos.

Para concluir esta configuração, clique no botão «OK».

Agora, para definir a relação entre os campos de dados do ficheiro de exportação LabBook e o campo de dados correspondente no WHONET, clique no botão «Campos de dados».

Escolha o ficheiro LabBook e, em seguida, corresponda os campos WHONET à esquerda com os campos de dados LabBook à direita.

Para corresponder os dois campos, clique num campo WHONET à esquerda e, em seguida, no campo LabBook correspondente à direita. Depois de fazer isso, clique no sinal "=" no meio.

Clique nos botões «Ok» para validar as configurações.

Agora deve guardar todo o trabalho que realizou. Clique em «Guardar». E dê um nome à nova configuração do BaLink. O nome do ficheiro deve terminar em «.cfg». Em seguida, clique em «Sair» e a nova configuração aparecerá na

sua lista de formatos de ficheiros BacLink.

Indique o nome do novo ficheiro WHONET e clique no botão «Iniciar conversão»

The screenshot shows the BacLink software interface with two sections for file conversion. The top section is for an existing file, and the bottom section is for a new data file.

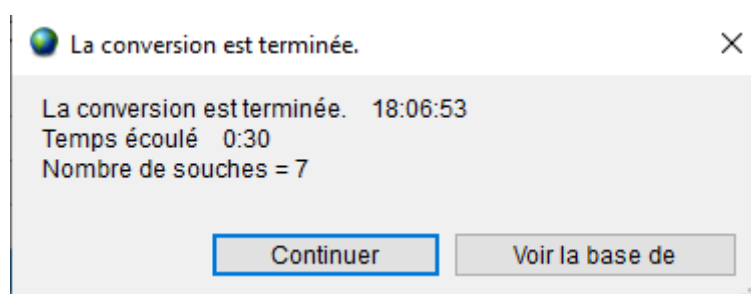
Top Section:

- Nom du fichier: c:\whonet\data\20082021\whonet_2021-01-01_2021-08-20.txt
- Nom de tableau: Pour fichiers Access seulement
- Buttons: Rechercher, Dates

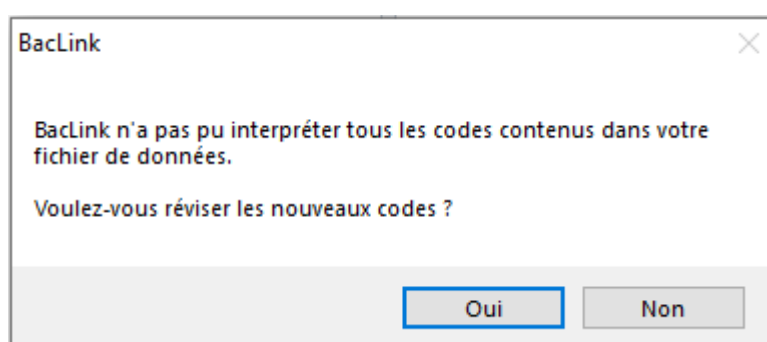
Bottom Section (Nouveau fichier de données):

- Nom du fichier: C:\WHONET\Data\20082021\Test01.sqlite
- Nom de tableau: Pour fichiers Access seulement
- Format de fichier: WHONET (SQLite)
- Buttons: Rechercher, Commencer la, Quitter

O BacLink exibirá os resultados da conversão dos três primeiros isolados do ficheiro de dados original. O objetivo é permitir que você inspecione visualmente a precisão da conversão. Na tela abaixo, você vê os resultados do primeiro isolado. Concentre-se primeiro na coluna do meio para ver se o BacLink lê os valores dos dados corretamente e verifique a coluna final para ver se o BacLink converte os valores dos dados corretamente.



O BacLink indicará que a conversão foi concluída com as informações necessárias. Clique em «Continuar».



O BacLink pode avisá-lo que encontrou alguns códigos que não reconheceu. Neste tutorial, deverá ver a mensagem abaixo. Clique em «Sim».








E pode corrigir esses códigos clicando no botão «Definir o código». Em seguida, clique em

«Continuar» para obter o ficheiro de saída WHONET.

Configuração da exportação WHONET no LabBook

No LabBook, ao conectar-se com o utilizador «root», você tem a possibilidade de configurar as análises e variáveis a exportar em «Exportar WHONET». Para isso, vá ao menu

«Configurações» e, em seguida, «Referencial de análises».

Action	Code	Désignation	Abréviation	Famille	Statut	Produit bio.
	ABCL	Antibiogramme 1ère ligne des mycobactéries en milieu liquide	ATBBKML TUB	Bactériologie	Activé	
	B248	Culot urinaire : examen direct (état frais, cytologie coloration)		Bactériologie	Activé	PB3 : Prélèvement d'urines
	B249	Examen cytotabactériologique des urines (uroculture)	ECBU	Bactériologie	Activé	PB3 : Prélèvement d'urines
	B250	Examen direct du prélèvement vaginal/cervico-vaginal		Bactériologie	Activé	PB7 : Prélèvement Vaginal
	B251	Examen cytotabactériologique du prélèvement vaginal/cervico-vaginal		Bactériologie	Activé	PB7 : Prélèvement Vaginal
	B252	Examen direct du prélèvement urétral		Bactériologie	Activé	PB8 : Prélèvement Urétral
	B253	Examen cytotabactériologique du prélèvement urétral		Bactériologie	Activé	PB8 : Prélèvement Urétral
	B254	Examen cytotabactériologique du sperme (spermoculture)		Bactériologie	Activé	PB22 : Prélèvement de sperm
	B255	Examen direct du LCR		Bactériologie	Activé	PB5 : Prélèvement de liquide

Uma vez na lista de análises, clique no botão de ação e em «Editar».

Na secção Análise e Variáveis, tem uma opção que permite adicionar ou não esses dados na exportação WHONET.

Export whonet Oui Non

N.B: Apenas um utilizador «root» tem o direito de alterar esta opção.

Lista de análises na exportação WHONET

Existem análises que já estão predefinidas para constar nos dados da exportação WHONET. Aqui está a lista dessas análises (24 análises):

Código	Designação	Abreviação
B650	Antibiograma Meningococos [DISK]	ABG Meningococos
B651	Antibiograma Staphylococcus aureus [DISK]	ABG Staphylococcus aureus
B652	Antibiograma Pneumococos [DISK]	ABG Pneumococos
B653	Antibiograma Haemophilus influenzae [DISK]	ABG H. influenzae
B654	Antibiograma Pseudomonas [DISK]	ABG Pseudomonas
B655	Antibiograma Acinetobacter [DISK]	ABG Acinetobacter
B656	Antibiograma Escherichia coli [DISK]	ABG Escherichia coli

B657	Antibiograma Salmonella spp [DISK]	ABG Salmonella spp
B658	Antibiograma Shigella spp [DISK]	ABG Shigella spp
B659	Antibiograma Klebsiella spp. [DISK]	ABG Klebsiella
B660	Antibiograma Enterobacter spp. [DISK]	ABG Enterobacter
B661	Antibiograma Vibrio cholerae spp. [DISK]	ABG Vibrio cholerae
B670	Antibiograma Meningococos [CMI]	ABG Meningococos
B671	Antibiograma Staphylococcus aureus [CMI]	ABG Staphylococcus aureus
B672	Antibiograma Pneumococos [CMI]	ABG Pneumococos
B673	Antibiograma Haemophilus influenzae [CMI]	ABG H. influenzae
B674	Antibiograma Pseudomonas [CMI]	ABG Pseudomonas
B675	Antibiograma Acinetobacter [CMI]	ABG Acinetobacter
B676	Antibiograma Escherichia coli [CMI]	ABG Escherichia coli
B677	Antibiograma Salmonella spp [CMI]	ABG Salmonella spp
B678	Antibiograma Shigella spp [CMI]	ABG Shigella spp
B679	Antibiograma Klebsiella spp. [CMI]	ABG Klebsiella
B680	Antibiograma Enterobacter spp. [CMI]	ABG Enterobacter
B681	Antibiograma Vibrio cholerae spp. [CMI]	ABG Vibrio cholerae

Fundação Mérioux

Luta contra as doenças infecciosas desde 1967

www.fondation—merieux.org